

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue 14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date -

Validade / Expire date 13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

Solicitante / Applicant

R. STAHL SCHALTGERÄTE GmbH

Am Bahnhof 30 - 74638 Waldenburg - Germany

CNPJ: Não Aplicável / Not Applicable

Audit File: A28496 (date 2020-09-23 & 24)

FILE#/VOL.#/SEC.#

BR2004/Vol.1/Sec.102

Local de Montagem / Assembly Location

Não aplicável / Not applicable

Importador / Importer

Não aplicável / Not applicable

Marca Comercial / Trademark

Não aplicável / Not applicable

Produto Certificado / Certified Product

Tomada flangeada

Flange Socket

Modelo / Model

8570/-***-***

Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number

Não aplicável / Not applicable

Marcação / Marking

Ex db eb IIC Gb para/for 8570/*5-*-***

Ex eb IIC Gb para/for 8570/*8-*-***

Ex tb IIIC Db

Normas Aplicáveis / Applicable Standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2013

ABNT NBR IEC 60079-1:2016

ABNT NBR IEC 60079-7:2018

ABNT NBR IEC 60079-31:2014

**Programa de certificação ou Portaria /
Certification Program or Ordinance**

Portarias no. 179, de 18 de maio de 2010 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012 do INMETRO

INMETRO Ordinances nº 179 as of May 18, 2010 and nº 89 as of Feb 23, 2012.

Concessão Para / Concession for

Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.



Pedro Mottola
Program Owner

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Ordinance above mentioned.



**Organismo de Certificação /
Certification Body**

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue 14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date -

Validade / Expire date 13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

Fabricante / Manufacturer

R. STAHL SCHALTGERÄTE GmbH

Am Bahnhof 30 - 74638 Waldenburg - Germany

CNPJ: Não Aplicável / Not Applicable

Audit File: A28496 (date 2020-09-23 & 24)

MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaios no Produto
Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model
- Modelo Ensaio de Lote
Lot Test Model

CÓDIGO DE BARRAS GTIN / GTIN BAR CODE:

Não aplicável / Not applicable

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

As tomadas flangeadas série 8570/**-***-* são usadas para conexão de equipamentos elétricos portáteis e fixos, bem como cabos e circuitos em atmosferas potencialmente explosivas.

As tomadas flangeadas do tipo 8570/**-***-* são componentes destinados a serem fixados em invólucros com tipo de proteção "segurança aumentada" "Ex eb" e "proteção por invólucros" "Ex tb".

Uma atribuição de pino de conexão escalonada protege que apenas plugues ou contatos de tomada de tensão nominal idêntica podem ser usados juntos. As tomadas flangeadas da série 8570/**-***-* são operadas com plugue da série 8570, que possui certificado INMETRO próprio.

*The series 8570/**-***-* flange socket are used for connection of portable and fixed electrical equipment as well as cables and circuits in potentially explosive atmospheres. The flange sockets of type 8570/**-***-* are components intended to be attached to enclosures in the type of protection "increased safety" Ex "eb" and "protection by enclosures" Ex "tb".*

*A staggered connector pin assignment safeguards that only plugs or socket contacts of identical voltage rating can be used together. The series 8570/**-***-* flange sockets are operated with plug of the series 8570, which have its own INMETRO certificate.*

Nomenclatura / Nomenclature:

8570	/	*	*	-	*	**	-	*
a	/	b	c	-	d	e	-	f

a	Série do Tipo		Type Series	
b	Design	1 – Padrão (16 A / 20 A) 2 – América do Norte (20 A)	Design	1 – Standard (16 A / 20 A) 2 – North America (20 A)
c	Dispositivo	5 – Tomada flangeada-invólucro 8 – Tomada flangeada-tampa	Device	5 – Flange socket-enclosure 8 – Flange socket-cover
d	Polos	3 – 2P + PE ou 1P + N + PE 4 – 3P + PE 5 – 3P + N + PE	Poles	3 – 2P + PE or 1P + N + PE 4 – 3P + PE 5 – 3P + N + PE
e	Posição para tensão / frequência / cor do contato terra		Position for earth contact voltage / frequency / color	
f	Material de Selagem	B – Sem Silicone S – Contendo Silicone	Sealing Material	B – Silicone Free S – Containing Silicone

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 20.1825U

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue

14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date

-

Validade / Expire date

13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

Temperatura ambiente:

Para soquete de flange tipo 8570/*5-***-*:

$-50\text{ °C} \leq T_{amb} \leq +35\text{ °C} \dots 65\text{ °C} / T6 \dots T5$ pela faixa de corrente 6 A...16 A (20 A)

Para soquete de flange tipo 8570/*8-***-*:

$-50\text{ °C} \leq T_{amb} \leq +45\text{ °C} \dots 65\text{ °C} / T6 \dots T5$ pela faixa de corrente 6 A...16 A

Temperatura de serviço:

Para plugue tipo 8570/*5-***-*:

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +75\text{ °C}$ (para o invólucro)

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +95\text{ °C}$ (para mecanismo de comutação)

Para plugue tipo 8570/*8-***-*:

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +75\text{ °C}$ (para o invólucro)

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +95\text{ °C}$ (para a luva do terminal de contato)

Ambient temperature:

*For Flange Socket type 8570/*5-***-*:*

$-50\text{ °C} \leq T_{amb} \leq +35\text{ °C} \dots 65\text{ °C} / T6 \dots T5$ by current range 6 A...16 A (20 A)

*For Flange Socket type 8570/*8-***-*:*

$-50\text{ °C} \leq T_{amb} \leq +45\text{ °C} \dots 65\text{ °C} / T6 \dots T5$ by current range 6 A...16 A

Service temperature:

*For Flange Socket type 8570/*5-***-*:*

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +75\text{ °C}$ (for the enclosure)

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +95\text{ °C}$ (for the switch insert)

*For Flange Socket type 8570/*8-***-*:*

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +75\text{ °C}$ (for the enclosure)

$-50\text{ °C} \leq T_s \leq +95\text{ °C}$ (for the contact sleeve carrier)

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue 14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date -

Validade / Expire date 13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Tipo/Type 8570/*5:

	Contatos Principais / Main contacts		Contatos Auxiliares / Auxiliary Contacts
	3 polos / 3 poles	4, 5 polos / 4, 5 poles	
Máx. tensão operacional nominal <i>Max. rated operational voltage</i>	500 V CA / 110 V CC	690 V CA / 110 V CC	500 V CA / 110 V CC
Máx. tensão nominal de isolamento <i>Max. rated insulation voltage</i>	550 V CA	750 V CA	550 V CA
Máx. corrente operacional nominal <i>Max. rated operational current</i>	16 A / 20 A		6 A
Capacidade de Comutação <i>Switching capacity</i>	AC-3, 690 V, 16 A AC-3, 500 V / 20 A 4 kW, 200 ... 250 V 7.5 kW, 380 ... 500 V 11 kW, 600 ... 690 V DC-1, 110 V, 16 A		AC-15, 500 V, 1250 VA AC-15, 230 V, 1380 VA AC-12, 500 V, 3000 VA DC-13, 110 V, 110 W
Frequência nominal <i>Rated frequency</i>	0 ... 500 Hz		
Proteção contra curto-circuito <i>Short-circuit protection</i>	16 A gG (sem proteção térmica / <i>without thermal protection</i>) 35 A gG (com proteção térmica / <i>with thermal protection</i>)		
Capacidade do terminal para tipo de tomada flangeada 8570/*5-** <i>Terminal capacity for flange socket type 8570/*5-**</i>	1 ou/or 2 x 1.5...6 mm ² (16...10 AWG) sólido/solid 1 ou/or 2 x 1.5...4 mm ² (16...12 AWG) flexível/stranded		
Capacidade do terminal para contatos auxiliares <i>Terminal capacity for auxiliary contacts</i>	1 ou/or 2 x 0.5...2.5 mm ² (20...14 AWG) sólido/solid ou/or flexível/stranded		
Tamanho do condutor de proteção (PE) <i>PE conductor size</i>	Mesma ou maior que a seção transversal de linha / carga <i>Same or larger than line / load cross section</i>		
Torque de aperto <i>Tightening torque</i>	Terminais / <i>Terminals</i> : max. 1.2 Nm Parafusos de fixação da tomada flangeada / <i>Fixing screws of the flange socket</i> : max. 2.3 Nm		

Nota: Os fios trançados são adequados com ou sem terminais de fio.

Note: Stranded wires are suitable with or without wire end ferrules.

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue

14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date

-

Validade / Expire date

13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

Tipo/Type 8570/*8:

	Contatos Principais / Main Contacts
Máx. tensão operacional nominal <i>Max. rated operational voltage</i>	690 V CA / 230 V CC
Máx. tensão nominal de isolamento <i>Max. rated insulation voltage</i>	690 V CA
Máx. tensão suportável de impulso nominal (Uimp) <i>Max. rated impulse withstand voltage (Uimp)</i>	max. 6 kV (chave de desconexão de carga / <i>load disconnect switch</i>) 4 kV (chave de controle / <i>control switch</i>)
Máx. corrente operacional nominal <i>Max. rated operational current</i>	16 A
Máxima Frequência Nominal <i>Max. rated frequency</i>	0 ... 500 Hz
Proteção contra curto-circuito <i>Short-circuit protection</i>	16 A gG (sem proteção térmica / <i>without thermal protection</i>) 35 A gG (com proteção térmica / <i>with thermal protection</i>)
Capacidade do terminal para tipo de tomada flangeada 8570/*8-** <i>Terminal capacity for flange socket type 8570/*8-**</i>	2.5 mm ² (14 AWG) flexível/ <i>stranded e/and</i> 4 mm ² (12 AWG) flexível/ <i>stranded</i>
Tamanho do condutor de proteção (PE) <i>PE conductor size</i>	Mesma ou maior que a seção transversal de linha / carga <i>Same or larger than line / load cross section</i>
Torque de aperto <i>Tightening torque</i>	Terminais / <i>Terminals</i> : max. 1.2 Nm Parafusos de fixação da tomada flangeada/ <i>Fixing screws of the flange socket</i> : max. 2.3 Nm

Nota: Os fios trançados são adequados com ou sem terminais de fio.

Note: Stranded wires are suitable with or without wire end ferrules.

Montagem / Mounting:

As tomadas flangeadas do tipo 8570/*5-***-* e 8570/*8-***-* devem ser fixados em invólucros com tipo de proteção "segurança aumentada" Ex "eb" e "proteção por invólucros Ex "tb" com uma espessura de parede não inferior a 1,5 mm para invólucros metálicos e não inferior a 2,6 mm para invólucros não metálicos.

*The flange sockets of type 8570/*5-***-* and 8570/*8-***-* are intended to be attached to enclosures in the type of protection "increased safety" Ex "eb" and "protection by enclosures" Ex "tb" with a wall thickness no less than 1.5 mm for metal enclosures and not less than 2.6 mm for non-metal enclosures.*

Notas para fabricação e operação / Notes for manufacturing and operation:

1. A tomada flangeada tipo 8570/**-***-* deve ser montada em um invólucro que atenda aos requisitos de um tipo de proteção, conforme especificado na ABNT NBR IEC 60079-0, seção 1. O grau de proteção IP só será assegurado se a tomada flangeada estiver instalada corretamente. O invólucro deve ser adequado para as condições de operação e ter um certificado separado.
2. A fim de garantir o grau de proteção IP, o anel de baioneta do plugue deve ser aparafusado até o ponto de encosto na tomada ou a tampa articulada da tomada deve ser fechada e aparafusada até o limite de encosto na tomada quando o plugue não está inserido.
3. O plugue deve estar livre de água e poeira antes de ser inserido na tomada.
4. Ao montar a tomada flangeada tipo 8570/**-***-* em um invólucro com tipo de proteção Segurança Aumentada "eb" de acordo com ABNT NBR IEC 60079-7, as distâncias de isolamento e escoamento especificadas nesta norma devem ser devidamente cumpridas.
5. O cabo de conexão da tomada flangeada tipo 8570/**-***-* deve ser fixado e disposto de forma que fique adequadamente protegido contra danos mecânicos.
6. Se a temperatura nas partes de entrada exceder 70 °C, cabos de conexão resistentes à temperatura devem ser usados.
7. A instalação de componentes elétricos requer uma avaliação adicional por um organismo de certificação INMETRO.

Essas informações devem acompanhar cada dispositivo de forma adequada.

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue

14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date

-

Validade / Expire date

13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

1. The flange socket of type 8570/**-***-* shall be mounted on an enclosure that meets the requirements of an approved type of protection as specified in ABNT NBR IEC 60079-0, section 1. The degree of protection IP will only be safeguarded if the flange socket is properly installed. The enclosure must be suited for the operating conditions and have a separate examination certificate.
2. In order to ensure the ingress protection IP, the bayonet ring of the plug must be screwed up to the stop to the socket or the hinged cover of the socket must be closed and screwed up to the stop when the plug is not inserted.
3. The plug shall be free from water and dust before is inserted to the flange socket.
4. When mounting the flange socket type 8570/**-***-* in an enclosure of level of protection Increased Safety "eb" in accordance with ABNT NBR IEC 60079-7, the clearance and creepage distances specified in this standard shall duly be complied with.
5. The connecting cable of the flange socket type 8570/**-***-* shall be fixed and routed so that it will be adequately protected against mechanical damage.
6. If the temperature at the input parts exceeds 70 °C, temperature-resistant connecting cables shall be used.
7. Installation of electrical components requires a further assessment by an INMETRO certification body.

This information must accompany each device in an adequate form.

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

A tomada flangeada não deve ser usada em áreas de poeira onde ocorrem processos de alta geração de carga, fricção de máquina e processos de separação, pulverização de elétrons (por exemplo, em torno de sistemas de revestimento eletrostático) e poeira transportada pneumáticamente.

O usuário deve ser informado das seguintes condições de forma apropriada, por ex. com uma nota incluída nas instruções de operação:

"ATENÇÃO - NÃO ABRA QUANDO ENERGIZADO"

"ATENÇÃO - RISCO POTENCIAL DE CARGA ELETROSTÁTICA - VER INSTRUÇÕES"

"ATENÇÃO - A FIM DE GARANTIR O GRAU DE PROTEÇÃO IP, O ANEL DE BAIONETA DO PLUGUE DEVE SER APARAFUSADO ATÉ O PONTO DE ENCOSTO NA TOMADA OU A TAMPA ARTICULADA DA TOMADA DEVE SER FECHADA E APARAFUSADA ATÉ O LIMITE DE ENCOSTO NA TOMADA QUANDO O PLUGUE NÃO ESTÁ INSERIDO. A TAMPA DO COMPARTIMENTO DE TERMINAIS DEVE SER FECHADA COM TORQUE APROPRIADO"

"ATENÇÃO - TEMPERATURA NOS PONTOS DE ENTRADA SUPERIORES A +70 °C. UMA SELEÇÃO ADEQUADA DE CABOS E PRENSA-CABOS OU CONDUTORES EM ELETRODUTOS É NECESSÁRIA"

The plug must not be used in dust areas where highly charge-generating processes, machine friction and separation processes, electron spraying (e.g. around electrostatic coating systems) and pneumatically conveyed dust occur.

The user shall be informed of the following conditions in an appropriate form, e.g. with a note included in the operating instructions:

"WARNING – DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED"

"WARNING – POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE INSTRUCTIONS"

"WARNING – IN ORDER TO ENSURE THE INGRESS PROTECTION IP, THE BAYONET RING OF THE PLUG MUST BE SCREWED UP TO THE STOP TO THE SOCKET AND THE HINGED COVER OF THE SOCKET MUST BE CLOSED AND SCREWED UP TO THE STOP WHEN THE PLUG IS NOT INSERTED. THE COVER OF THE TERMINAL COMPARTMENT MUST BE FASTENED WITH THE APPROPRIATE TORQUE"

"WARNING – TEMPERATURE AT THE ENTRY POINTS HIGHER THAN +70 °C. A PROPER SELECTION OF CABLE AND CABLE GLANDS OR CONDUCTORS IN CONDUIT IS REQUIRED"

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue

14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date

-

Validade / Expire date

13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Os seguintes ensaios de rotina devem ser conduzidos pelo fabricante e serão verificados durante as auditorias conduzidas pela UL:

De acordo com a ABNT NBR IEC 60079-1:

O teste de rotina para IIC a -50 °C deve ser realizado com uma pressão de 7,59 bar (1,5 vezes a pressão de referência para uma temperatura ambiente mínima de -50 °C) por mais de 10 s.

De acordo com a ABNT NBR IEC 60079-7:

As distâncias de isolamento e escoamento são rigidamente controladas por ferramentas no processo de fabricação. Os testes rigidez dielétrica de rotina devem ser realizados em uma base estatística de acordo com a ISO 2859-1 com limite de qualidade aceitável (AQL) de 0,4.

The following routine tests shall be conducted by the manufacturer and will be verified during the audits conducted by UL:

According to ABNT NBR IEC 60079-1:

The routine test for IIC at -50 °C shall be performed with a pressure of 7.59 bar (1.5 times the reference pressure for a minimal ambient temperature of -50 °C) for more than 10 s.

According to ABNT NBR IEC 60079-7:

Creepage and clearance dimensions are rigidly controlled by tooling in the manufacturing process. The dielectric strength test as routine tests shall be performed on a Statistical basis in accordance with ISO 2859-1 with an acceptance quality limit (AQL) of 0.04.

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	Description	8570 0 24 00 0	2019-11-20
02	Material list	8570 0 25 00 0	2019-08-20
03	Drawing "Flange socket 8570/*5"	8570 0 22 00 0	2019-08-12
04	Drawing "Flange socket 8570/*5"	8570 0 23 00 0	2019-08-12
05	Drawing "Flange socket 8570/*8"	8570 0 28 00 0	2019-08-12
06	Drawing "Example of marking"	8570 0 13 00 0	2019-11-18
07	Example for marking BRA - 8570/15 and 8570/18	8570 0 000 066 0	2020-11-09
08	Certification Instruction Series 8570/15 (Manual de instruções)	8570 0 000 070 0	2020-11-04
09	Certification Instruction Series 8570/18 (Manual de instruções)	8570 0 000 071 0	2020-11-04

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue 14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date -

Validade / Expire date 13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento N° Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	Certificado IECEX, emitido por Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)	IECEX PTB 19.0018U Issue No. 0	2020-02-03
02	Relatório de ensaio, emitido por Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)	DE/PTB/ExTR19.0012/00	2020-02-03
03	Relatório de ensaio (Thermal endurance to heat and cold), emitido por PTB	11438a	2019-02-26
04	Relatório de ensaio (Impact test), emitido por PTB	11438b	2019-10-16
05	Relatório de ensaio (Drop Test), emitido por PTB	11438c	2019-10-16
06	Relatório de ensaio (Open and re-close), emitido por PTB	11438d	2019-10-16
07	Relatório de ensaio (IPX4-test), emitido por PTB	11438e	2019-10-16
08	Relatório de ensaio (Overpressure 20 mbar), emitido por PTB	11438f	2019-10-16
09	Relatório de ensaio (IP6X-test), emitido por PTB	11438g	2019-10-16
10	Relatório de ensaio (Terminal insulating materials test), emitido por PTB	11438h	2019-10-16
11	Relatório de ensaio (Dielectric Strength test), emitido por PTB	11438i	2019-10-16
12	Relatório de ensaio (Temperature Measurement), emitido por PTB	11438j	2019-10-16
13	Relatório de ensaio (Temperature), emitido por PTB	11438j (Annex A)	2019-10-16
14	Relatório de ensaio (Clamping test), emitido por PTB	11438k	2019-08-30
15	Relatório de ensaio (Reference Pressure test), emitido por PTB	2013 / 00072.1.0 / 3369	2018-09-24
16	Relatório de ensaio (Overpressure test), emitido por PTB	2013 / 00072.1.0 / 3368	2018-09-24
17	Relatório de ensaio (Ttest for non-transmission), emitido por PTB	2013 / 00072.1.0 / 3367	2018-09-24
18	Relatório de ensaio (Electrostatic testing of coated and non-metallic surfaces), emitido por PTB	PTB-MP-52018072-01	2018-11-30
19	Material Datasheet	D0009	2017-03-07
20	Material Datasheet	D0019	2017-02-10
21	Material Datasheet	D0021	2014-11-07
22	Material Datasheet	D0024	2013-03-06
23	Material Datasheet	D0027	2017-03-07
24	Material Datasheet	D0048	2013-02-21
25	Material Datasheet	D0084	2011-11-07
26	Material Datasheet	D0185	2017-02-27
27	Material Datasheet	D0180	2011-04-20
28	Material Datasheet	D0189	2017-06-30
29	Material Datasheet	D0197	2017-08-04
30	Material Datasheet	D0002	2016-12-20

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 20.1825U**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

1 a 10

Emissão / Date of issue

14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date

-

Validade / Expire date

13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento N° <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i>
31	Material Datasheet	D0012	2019-06-24
32	Material Datasheet	D0073	2012-09-20
33	Material Datasheet	D0075	2012-05-30
34	Material Datasheet	D0078	2013-02-21
35	Material Datasheet	D0155	2018-05-29

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

- Este certificado aplica-se aos produtos idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado, sendo este válido apenas para produtos fabricados/produzidos após a sua emissão.
 - Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
 - Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
 - Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
 - As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
 - É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.
 - A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.
- This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate, being valid only for products produced/manufactured after its issuance.*
 - Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*
 - Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.*
 - The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.*
 - The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*
 - If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.*
 - The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific RAC. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.*

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. UL-BR 20.1825U

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

1 a 10

Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / Date of issue

14 de dezembro de 2020 / December 14, 2020

Revisão / Revision Date

-

Validade / Expire date

13 de dezembro de 2023 / December 13, 2023

HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISION HISTORY:

2020-12-14 – Rev. 0 – 4789756471.2.1

Emissão inicial

Initial issue

A última revisão substitui e cancela as anteriores

The last revision cancels and substitutes the previous ones

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil